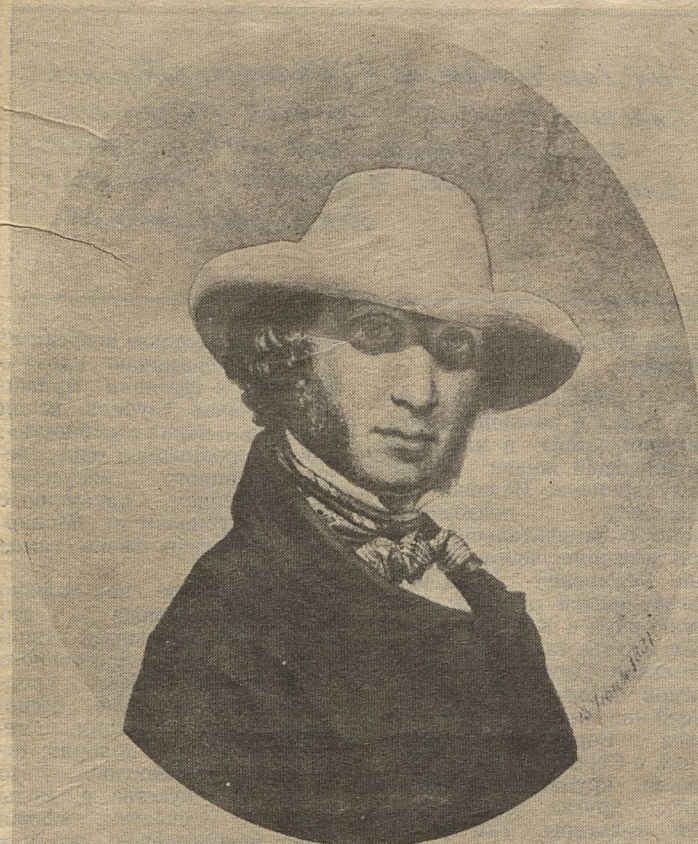




В начале октября 1831 года недавний выпускник философского факультета Харьковского университета Иван Васильевич Росковшенко (1809—1889) прибыл в Петербург в надежде найти там службу. Его близким товарищем по университету был Измаил Иванович Срезневский (1812—1880), в будущем известный филолог-славист, академик. Оба они тогда увлекались литературными занятиями. По примеру московских и петербургских литераторов ими был выпущен в Харькове «Украинский альманах», куда наряду с другими они включили и свои сочинения.

Из Петербурга Росковшенко писал своему товарищу в Харьков длинные письма-дневники. Письма сохранились, они находятся в архиве И. И. Срезневского и членов его семьи. В одном из этих писем под датой 26 октября 1831 года содержится весьма любопытное описание неожиданной встречи Росковшенко с Пушкиным:

«Несколько дней я не писал тебе. Теперь принимаюсь писать, и писать многое... За У

(краинский) А(льманах) премного тебе благодарен. Получивши его я не знал, что с ним делать (я ожидал экземпляров 10). Пошел с двумя экземплярами в магазин Смирдина, там ему показал, к нам подошел какой-то старичок: увидевши Альманах, сказал (это был Академии член Соколов), что он читал на У(краинский) А(льманах) критику в Телескопе; я обратился к книгопрод(авцу) с просьбой посмотреть Телескоп; мне подали, а в это время вошел какой-то франт, я, бегло взглянув на него, начал читать рецензию, а книгопрод(авец) рассматривать У(краинский) А(льманах). Вышеназванный франт в бобровом сюртуке подошел к нам, сказавши: что это, новая книга? Книгоп(родавец) отвечал: У(краинский) А(льманах) — Фр(ант): покажите; и, взявши, он занялся чтением альманаха, стоя на другой стороне стола против меня. Ты можешь вообразить, как мне приятно было читать благосклонную рецензию Телескопа; но мне любопытно было рассмотреть, кто такой просматривал У(краинский) А(льманах); смотрю на франта, лицо что-то знакомое, всматриваюсь

пристальнее, он значительно смотрит на меня, наконец узнаю во франте с огромными ногами (ими он может перецеголять И. А., только у него чрезвычайно чисты), кого бы ты думал, узнаю? Ожидал ли ты, что наш альманах в Петербурге попадет прежде всего А. С. Пушкину, он его внимательно читал! Удостоверившись, что это точно Пушкин, я воспламенился и горел подойти к нему, но меня удерживало приличие, и я бы обратил на себя всех внимание, потому что в зале много было посетителей. Сходство Пушкина с портретом, который есть у тебя, чрезвычайно, хотя нет той поэтической важности, как на портрете, зато много благородства, лицом он худощавее, чем на портрете, волоса меньше, и бакенбарды не так хороши, как на портрете. Он уже теперь живет не в Царском Селе. Он на меня несколько раз смотрел значительно. Вот тебе первая моя

ВСТРЕЧА В КНИЖНОЙ ЛАВКЕ СМИРДИНА

встреча с Пушкиным. Здесь же я узнал от него, что повести, которые изданы под именем «Повести Белкина», их, я думаю, у Вас еще нет, написаны им. Видел здесь же две части издания сочин(ений) Державина, они выставлены напоказ, а в продажу еще не поступили. Превосходное издание, какие виньетки, первая из оды Бог, вторую мне помешал рассмотреть Пушкин, я на него смотрел. Вышедши из магазина, я перешел Красный мост и пошел по Невскому проспекту...».

Итак, Росковшенко был у Смирдина незадолго до переезда его лавки из дома у Синего моста на Невский. Старичок, которого встретил Росковшенко у Смирдина, это Петр Иванович Соколов (1774—1835), неприменный секретарь и библиотечарь Российской Академии. Автор «благосклонной» рецензии на «Украинский альманах» в журнале «Телескоп» (1831, № 17) был его издатель Н. И. Надеждин, который похвалил в ней и стихи Росковшенко. Под инициалом И. А. там, где говорится о ногтях Пушкина, подразумевается Иосиф Афанасьевич

Джунковский, университетский товарищ Росковшенко и Срезневского. Портрет поэта, о котором упоминается в письме, это или гравюра Н. Уткина (1827), или же литография Г. Гиппиуса (1828). Скорее всего, судя по характеристике портрета, последняя. Любопытно в рассказе о встрече и упоминание о том, что Пушкин сам сообщил, кто автор «Повестей Белкина», изданных А. П.». Он был заинтересован в быстрой распродаже книги, о чем свидетельствует одно из его писем к Плетневу (от 15.VIII.1831), где сказано о «Повестях Белкина»: «Смирдину шепнуть мое имя с тем, чтобы он перешепнул покупателям». Виньетки, т. е. рисунки, к смирдинскому изданию сочинений Г. Р. Державина были исполнены А. П. Брюлловым и гравированы С. Ф. Галактионовым.

Встреча эта с Пушкиным не была для Росковшенко последней. В письме от 21, 24 ноября,

главным литературным салоном России.

Особый смысл в письме Росковшенко имеют слова «Ожидал ли ты, что наш альманах в Петербурге попадет прежде всего А. С. Пушкину, он его внимательно читал». Поэту было чем заинтересоваться в двуязычном «Украинском альманахе»: под заглавием «Мария» в нем был помещен отрывок из первой песни «Полтавы» (40 начальных строк), который перевел на украинский язык университетский товарищ Срезневского — А. Г. Шпигоцкий. Это был один из первых переводов Пушкина на украинский язык, а из «Полтавы», может быть, и первый, поскольку был выполнен еще в 1830 году, т. е. вскоре после публикации поэмы.

Строки, посвященные встрече с поэтом, свидетельствуют, сколько популярен был Пушкин в России начала 1830-х годов. Его зна-

ли, им восторгались и ему подражали молодые провинциальные литераторы. Его портреты имели распространение в студенческой среде. Далеко от Москвы и Петербурга знали, где он живет. Каждое издание новых произведений Пушкина привлекало к себе широкое внимание. И это в то самое время, когда его недруги пытались уверять читающую публику, что он — поэт конченный, исписавшийся, уходящий с авансцены русской литературы!..

А теперь несколько слов об адресате письма Росковшенко — И. И. Срезневском. Пушкин не был лично знаком с ним, но знал его заочно. В библиотеке поэта имелся изданный И. И. Срезневским в 1832 г. в Харькове сборник «Словацкие народные песни». С некоторыми из этих песен связывают творческую историю «Русалки» и «Гусара».

Лев КИШКИН,
доктор исторических наук.

А. С. Пушкин. Рисунок неизвестного художника. 1831 г.